

# THE *Digger*

REGINA

It came upon the midnight clear,  
That Glorious song of old,

From angels bending near the earth,  
To touch their harps of gold;

"Peace on earth, good-will to men,  
From heaven's all gracious King;"

The World in Solemn stillness lay  
To hear the angels sing.

VOL. 2 NO. 8

DECEMBER 1945

# Christmas Greetings



MRS. PARKIN

A novel idea of "share-your-reading" was the beginning of the staff library in 1926, when the staff donated books for their fellow employees to read and enjoy.

Mr. R. N. Strain and Mr. A. E. Larkin were on the first Library Committees. In 1928, Mrs. F. E. Parkin, a social club member at that time, was appointed librarian, later becoming Honorary Librarian, a position she has held since. Miss Isabelle Burns is her capable assistant and supervises both libraries.

A donation from the Social Club along with any profit made on the sale of subscriptions during the Christmas season (which Mrs. Parkin handles) goes towards the purchase of additional best sellers and periodicals.

The Company recently purchased binders to protect the magazines so they may later be sent to the armed services. There are approximately 600 books in the Library and most of the latest magazines.

"Any suggestions to better the Library would be most welcome," quotes Mrs. Parkin.

## ADDITIONS TO OUR REPORTORIAL STAFF THIS MONTH INCLUDE:

|  |            |
|--|------------|
| Leona Berglund . . . . .               | L Group    |
| Mrs. Margaret Hanson, Retail . . . . . | Hardware   |
| Grace Lindeburgh, Retail . . . . .     | Furniture  |
| Kay Wanamaker, Retail . . . . .        | Toiletries |

These people will be looking for items for "The Digger," so please let them know of any happenings in the department.

## SOCIAL NOTES

Ruby Stancove, Dept. 17, received a letter from Wren Gladys Tindall of Halifax, who extends a "hello" to everyone.

\* \* \*

Lil Greene, on the 7th floor, had a note from Helen Loch, Vancouver. Helen at one time worked in Dept. 17, and sends a big "hello" to all.

\* \* \*

Flora Renaud, on her 25th Anniversary with the Company, was presented with a silver locket by Mr. Walters on behalf of the 5th floor staff. Florie also received a bouquet of roses from the Company.

\* \* \*

Doug Johnson spent a few days at Weyburn recently, taking part in the welcoming home of the South Sask. Regiment. Doug formerly held the rank of Captain, in the Regiment.

\* \* \*

The many friends of Maurice Jeffery, C.A., formerly Supervisor of the Sales Audit, will be interested to know that he has associated himself in a partnership at Swift Current, with M. Hesford, C.A. and S. Wik C.A. Good luck, Jeff.

\* \* \*

Our good wishes go with Peggy Howard who recently left the Cash Office. Mrs. Parkin made a presentation.

\* \* \*

It was good to see a couple of former Cashiers back for a little visit. Why don't you do it more often, Alice Grasley and Marg Hayward?

\* \* \*

Not many of us know what it is like to be hugged by a Bear, but we are sure that Addie Russell (M.O. Time Pay.) can give us a fairly vivid description. In Addie's case, though, the "bear" was not the four-footed type. Just ask Addie how she acquired three broken ribs a few weeks ago.

\* \* \*

Approaching the subject of Matrimony, one of the clerks in the Ladies' Wear wonders why some are so fortunate as to meet and win "the one" when all she cares about is that he be a man, any man will do just so long as he breathes! We try to console her, as well as ourselves, with this—God helps the woman who waits for the right man; and God help the man when she finds him!

(Continued on page 6)

As 1945 comes to an end, I wish to convey warm thanks to our employees in Regina and at the Order Offices for their splendid services and loyal co-operation throughout this exceptionally busy year.

The President of our Company, Mr. C. L. Burton, and the Managing Director, Mr. E. G. Burton, have asked me to convey their cordial greetings to all in Regina Branch. On their behalf, as well as my own, I extend to each of you our best wishes for a Merry Christmas and a Happy New Year.

E. & Ditchning

---

*From London, Ontario--*  
*Miss Jones Calling*

On December 1st Simpson's London Ltd. observed its First Anniversary.

We understand that the newest addition to the "Simpson" family is rapidly forging to the front.

They're also looking forward to the time when they can issue their own paper. Congratulations!

## REMEMBER!— FROM THE STOOL PIGEON OF 1937

"WE WIMIN"

When a feminine angle for the paper was suggested, there was the question as to what would interest the girls most. Clothes, advice to the lovelorn, hints to the housewife, or the gentle art of being a success as a girl. So we set about in a rushed sort of way to interview some twenty girls in the building and to find out just what they were interested in. The results were—well—maybe it was the way we went at them, or maybe the girls, mysteries to men are also mysteries to themselves.. Any-way there was a lot of doubt in their minds as to just what did interest them. Some admitted they weren't vitally interested in anything. Two of our most attractive girls frankly admitted they were interested in love, that it was a necessary background for any endeavor whether it be their work or a marriage career. **No one was interested in men!**

HOW TIMES HAVE CHANGED!!!

## THE WAREHOUSE GANG

Just a nook for the warehouse gang  
Who are always nigh with a hearty bang!  
Just see them work and you will find  
That there should be a niche for their kind.

Now see our Pete slave away,  
Trying to save another day,  
Then the shippers and all the rest,  
Too busy to lift their weary heads,  
Lest they should fall behind.

So when you talk of the warehouse staff,  
Speak only good on their behalf;  
Do not jeer, only cheer,  
And let them know you're glad they're here.

---

Mrs. P.: I went to the circus and I'm certainly glad I did.

Mrs. N.: Why?

Mrs. P.: Because ever since I saw the hippopotamus I've been better satisfied with my own shape.



Here is my Christmas message. I can give you only one for there is none other to give. It is the Christmas message of the centuries that each should, in his own small way, strive to bring peace on earth and to spread good-will among men.

We in our chosen work have an opportunity to serve; let us serve well. We have an hourly chance to spread good cheer; let us greet each customer with a smile. For in this greater service and in this friendly feeling are the seeds of world-wide good will.

May Christmas 1945 be the warmest and merriest Christmas you have ever known and may the dawning New Year bring you countless opportunities to enrich yourself by your service and kindness to others.

H. K. Hindle



JOHN McLINTOCK

Mr. McLintock when approached by our reporter immediately offered headline news with the announcement that his birthplace is Glasgow, Scotland. It was here that he served his seven year apprenticeship as a watchmaker.

When he and his family arrived in Regina in 1929 from the "auld land," a leading jeweller claimed his services for 3½ years.

In July, 1933, he came to Simpson's to continue with his trade—keeping the wheels of time turning.

Our friendly watchmaker is located on the eighth floor in Department 11, where he expertly services all offending timepieces.

"Watch" out for him or he'll have you tickin'.

## *Humor—lets laugh*

"Have you said your prayers, Willie?"

"Yes, Mom."

"Did you ask to be made a better boy?"

"Yes, and I also put in a word for you and Dad."

\* \* \*

Definition of Luck: Getting a runner in the stocking that has a hole in the heel.

\* \* \*

On being asked how she managed to keep so young, an old Negress said: "When Ah works, Ah works hard; when Ah sits Ah sits loose; and when Ah worries, Ah goes to sleep!"

\* \* \*

They say a man's heart at thirty is either steeled or broken.

\* \* \*

Some people believe anything you tell them if you whisper it.

\* \* \*

Ivor Nordhagen: "When anything goes wrong around the house, I always fix it."

Mrs. Nordhagen: "Yes, I know. Since you fixed the clock, the cuckoo backs out and asks, 'What time is it?'"

## SOCIAL NOTES

Sgt. Dorothy Jeffery (formerly of the Cash Office) in a letter to the War Service Club, sends season's greetings to all, and expects to be back in March. We are pleased to hear that you enjoy "The Digger", Dorothy.

\* \* \*

We hear that Hank Britton is on his way home and will be in Regina soon. Hank has had a bit of trouble getting away from the Dutch girls. Hurry home, Hank, besides Mary and the family, we know at least one bowling team anxious to see you back.

\* \* \*

An alarm has gone out as to the whereabouts of a former teammate of Hank, who had several delegations at the Regina depot a few days ago to welcome him. Yes, we refer to that other famous bowler, Bobby Hastings. Needless to say, Bobby did not arrive at the station, and we are anxious to find out just where he is. Mr. Rae would like to be informed, too, as he spent quite some time trying to locate him!

\* \* \*

A recent visitor in the Store was Mrs. Dixon, who used to be the guiding light of the Bundlers and Checkers, from 1921 to 1931. Some of our present Managers began their careers at Simpson's under her kind and patient leadership. Mrs. Dixon wanted to be remembered to all those who might still remember her, and we wish her health, happiness and prosperity in her new home at the Coast.

(Continued on page 8)



Fond of reading, pictures and good music, Miss Tanner especially enjoys Sir Ernest MacMillan's Friday night concerts. She has a great liking for china, and has several antique pieces in her possession. A member of Metropolitan Church, she is a supporter of the Daisy circle in the same organization.

Inheriting a liking for all the intriguing varieties of fish from her native town, a specialty dish of hers is "Oyster Stew". She gave our reporter the recipe, and passed out an invitation to come up and see her sometime for a real feed of this delightful concoction.



**The Man Nobody Sees**

The night watchman, Harry White, ready to start the midnight shift with his clock. Here he checks to see that everyone has gone home.

## KNOW YOUR PEOPLE MISS MINNIE TANNER

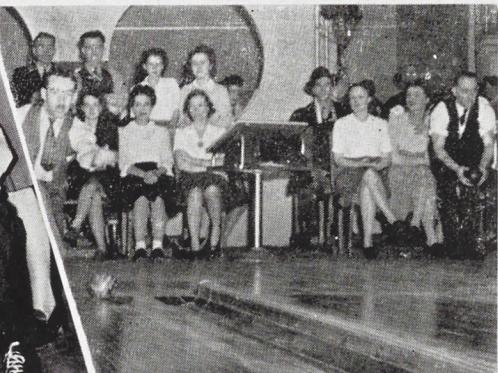
When a person has the three nicknames "Tan", "Min" and "Sixpence"—there must be an interesting story.

Lunenberg, N.S. (home of the famous Bluenose) was the spot Miss Tanner's ancestors chose when migrating from Scotland in the early pioneer days. It was in this famous little town that she was born and here that she took her schooling at "The Academy."

In 1922 "Tan" came West with her mother and father, settling in Regina because it was the Queen City of the West, and because they instinctively liked it. The Trading Company was Miss Tanner's first taste of business in Regina. She was in charge of the Neckwear Department until the Company closed in 1931. In June 1932 she came to Simpson's to work in the Staples Department with Mr. Hubert. She was there for almost 10 years when she transferred to the Corset Department as the Corsetier. She enjoys her work, and especially selling, for the sheer satisfaction of satisfying the customer. (From the reports we hear we know her efforts are appreciated).

# Scenes at the Bowling Alleys

2.



1.



3.



1.—The League Leaders. Jean Wilson, Leona Descamps, Grace Ward, Homer Beach, Johnny Giesinger.

2.—The League President, Bill Holmes, in action with Joe Urquhart on the far alley.

3.—"We've Won!" Johnny Giesinger, Carrie Kurtz, Margaret Temlett, Edith Wurth, Florence Bishop, Ann Mayer, Lou Woycik gather 'round the score board.

4.—Concentration! Gladys Shera and Johnny Senft are the bowlers.

—o—

Alec Nicurity is wondering why he could not have his picture taken at the Bolodrome, as he says, he is a good bowler(?). We conlude, treating the gals to popcorn, helps the bowling along, Alec!

Elsie Mundt, captain of the Spitfires, worries how to keep within the five player limit, while all you other captains worry about getting a full team out each Tuesday.

Being an innocent bystander we wondered what was the attraction. "Are you on top of the league?" we queried. "Oh no," was the answer, "we are on the very bottom, BUT Eddie Briggs bowls every week."



THE RETAIL "PIN-UP" GALS

Our Ready-to-Wear Workroom ladies, or as we like to call them, our "pin-up gals," are always busy people, and sometimes have two or three extras to help them during the rush season. Still they are always cheerful, and ready to anchor a wayward button or sew up a droopy hem in answer to our pleas. It would be hard to find a more likeable group. Those in the picture are Mrs. B. Parker and Mrs. S. Collis. Not shown are Mrs. A. Hough and Mrs. A. Ziffle.

## SOCIAL NOTES

(Continued from page 11)

A certain lady in Mr. Larkin's Dept. on the 7th floor has been meeting all trains lately—wonder why??

\* \* \*

Marg Paul (Whse.) is back at work after having undergone a minor operation. Be good to yourself, Marg!

\* \* \*

Mae Parkinson is doing well after her operation. Maizie is very fond of chocolates and we trust at least one box will find its way to her. Glad to see you around the building again, Mae.

\* \* \*

It's good to see Bill Morrison back on the job again. Bill is now working for Mr. Larkin in Dept. 22.

\* \* \*

Beth Fehler (Returns) is back at work after a lengthy illness. We bet her stay at Glenerin Hall has something to do with her looking so well.

\* \* \*

We had the pleasure of a visit from Mrs. Hair, the former Ruby Routledge, who was married a short time ago. Ruby is making her home in Regina again after a long stay in Winnipeg.

\* \* \*

A shower was held recently in honor of Ida Orban (Mail Filler in Dept. 22) whose marriage takes place in December. Good luck and happiness to you.

Mrs. H. E. Turner and Mrs. R. Barnes were joint hostesses recently at a Hawaiian shower held by the staff of the Buying Department in honor of Janet Cameron, December bride-elect. Hawaiian leis were made during the evening, followed by games and contests, prizes going to Bea Phillips and Alice Sutherland. The little Princesses of Hawaii, in native costume, presented the gifts of kitchenware to the guest of honor from the Buying Dept. Mrs. H. E. Turner presented Janet with a beautiful tri-light lamp.

\* \* \*

It's nice to see Dave McKillop back in the Retail Receiving after his recent illness.

\* \* \*

Mr. M. Rogers presented Joe Kloss with a remembrance from the staff of the Shoe Department upon his transfer to the Furniture Department. Good luck, Joe.

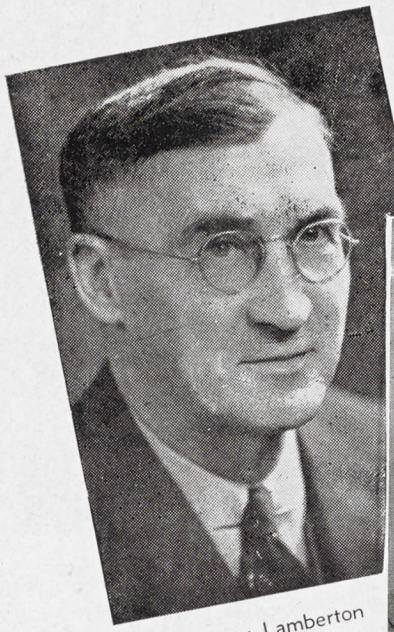
\* \* \*

Miss M. Scott (Returns), upon severing her connection with the firm, to be married, was presented with a lovely Doulton China figure and a bouquet of red roses from the Adjusting and Returns. The best of everything to you, Miss Scott!

\* \* \*

Peggy Larkin (Mail Filler in Dept. 16) was presented with a gift upon leaving the store to be married. We wish Peggy all the best for the future.

(Continued on page 13)

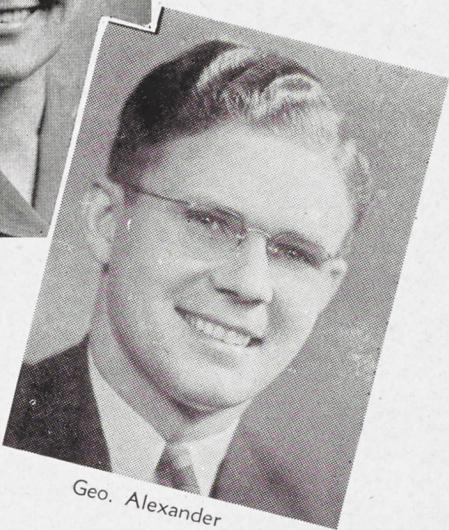


Harry Lamberton



**PROFIT SHARING  
COMMITTEE  
MEETS**

Kate Kennedy



Geo. Alexander

An organization meeting of the Advisory Committee was held on November 29th. Mr. H. Lamberton was elected chairman.

Members of Profit Sharing — THIS IS YOUR COMMITTEE. The members of the committee feel that you may have questions to ask. For this reason they propose to run a question and answer column in the Digger each month. If you are puzzled about anything pertaining to the Fund, contact a member of the Committee, or direct your question to the secretary. (Miss Haney, 4th floor).

**TO THE STAFF  
OF "M" GROUP**

**CONGRATULATIONS!  
YOU DID IT AGAIN!**

Yes, you folks won the Horse Race. The official figure 147% and the closest to you people was 127%.

I feel very proud to be a jockey to a horse owned by you people. As I have said before, "A better staff is not employed anywhere in the store."

In 1946 the figures will be a little harder but you can rest assured that anything I can do will be done to help you folks do it again.

Thanks, Joe and Gang!  
"It was swell."

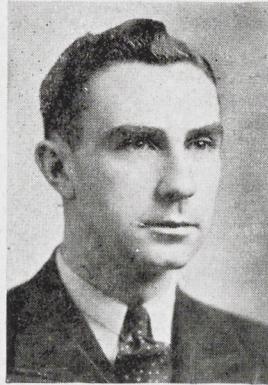
M. Rogers.

**SHOES! SHOES! SHOES!**

Shoes, just shoes!

Pause a moment with me and muse  
How things so seemingly common-place  
Can carry the load of the human race.

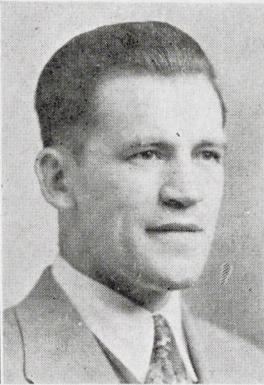
Made in all hues in the dyer's can  
Made for women and made for man,  
From the tender skin of the infant deer,  
From the tough old hide of the Texas steer..  
Up to the altar they carry the bride,  
Back to the courts when love has died.  
Be it funeral dirge or nuptial song,  
The shoes of humanity march along.



Reg Barry



Harry Thompson



Doug Charlton



Nick Pauloff

**REG BARRY**

Enlisting in the R.C.A.F. in April 1942, Reg trained for Aircrew at Quebec City, Belleville, Jarvis and Malton, Ontario, completing his course at Wales, England. He flew on bomber command and 437 transport squadron,—stationed at Brussels, Oslo and Kristiansand, Norway. He transported prisoners and displaced persons from Belsen Camp and Oslo.

—See Reg. in the Retail Men's Wear for more particulars.

**HARRY THOMPSON**

Harry enlisted with the Army Service Corps in September 1940, training at Dundurn and Ottawa. On inspection work, he visited most Army Centres in Eastern Canada, Newfoundland and Labrador, with the rank of Staff Sgt.

In July 1945, he went to the United States for an instruction course in Pacific warfare.

Discharged on November 14, 1945, Harry is in Dept. 23 and has 11 years service to his credit.

**DOUG CHARLTON**

Doug joined the R.C.A.F. in September, 1942, training at Brandon, Trenton, Regina, Calgary and Claresholm.

We notice from the November 21 issue of the "Maritimes" that the Harvey Brothers went a-hunting, getting "three Beers," a mother and two cubs.

How big are the "Mother Beers" in the Maritimes, Vic?

# Return to C

Until his discharge in November, 1945, he was stationed at Tor Bay, Newfoundland, as service police. Doug has been reinstated in Retail Men's Wear, and is glad to be back.

**NICK PAULOFF (Whse.)**

Nick joined the R.C.A.F. in April 1942, working with ground crew. Training at Edmonton, Claresholm, Saskatoon, Prince Albert, Trenton and St. John, Quebec, he proceeded to England and was stationed with the Bomber Command.

He received his discharge on November 5, 1945 and is back in Dept. 37. Nick has five years service with the Company.

**JEAN SANDERCOCK**

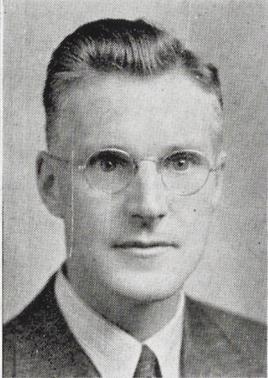
Jean joined the R.C.A.F. as a chef on December 11th, 1941, and took her training at Toronto, Guelph and Summerside, P.E.I. From there she was transferred to Centralia, Ontario, then to Dafoe and from there to No. 6 Release Centre in Regina. She received her discharge November 15th, 1945, and now is working in the Checking Department for Miss Davidson.

Shortly after getting on a crowded street car and finally making his way to the back through many women shoppers, Joe is spotted by his friend Scotty who immediately hollers out: "I see you got the can openers' special."

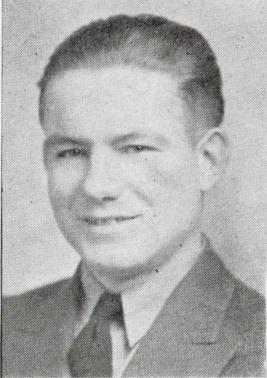
# Civvie Street



Jean Sandercock



Bill Morrison



Bill Cameron



Geo. McDougall

**BILL MORRISON**

Bill enlisted with The Regina Rifles in June 1940, training at Dundurn and Debert, N.S., going to England in September 1941 to finish his training.

In July 1943, just after D-Day, he landed in France, saw action at Caen and was wounded and captured at the Falaise Gap. A prisoner of war for nine months at Stalag No. 4B, South of Berlin, he was finally released by the Russians in April 1944, returning to England in June 1945. He was discharged on September 11, 1945 with rank of C.Q.M.S.

Bill formerly worked in the Shipping but is now in Department 22. He has 15 years service with the Company.

**BILL CAMERON**

Joining the R.C.A.F. in September 1941, Bill trained at Edmonton, Saskatoon, Queen's University, and Clinton, specializing in Radar. Going overseas in November 1942, he was stationed in south east England repairing the Radar equipment on aircraft. He was sent to

Belgium in March 1945, and was discharged on November 6, 1945.

Bill has over four years service with the Company and is in Dept. 11.

**GEORGE McDougall**

George can truly be called a man of many worlds. In forty-eight crossings of the Atlantic, while attached to No. 45 North Atlantic Ferry Command Squadron, he has been in Ireland, Britain, Africa, India (seven times), Iraq, Iran, Bermuda, Ascension Islands, South America, United States of America, Labrador, Iceland, Greenland, Italy and France.

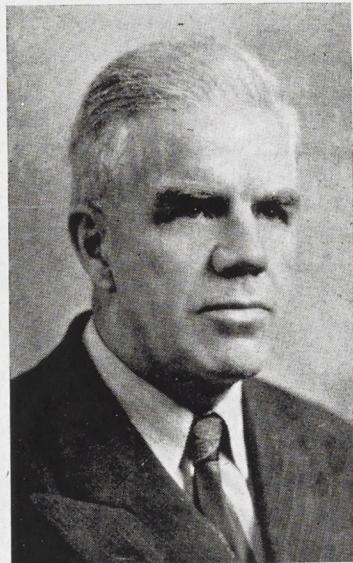
For 2½ years after enlistment in February, 1941, he was attached to No. 3 Air Observer's School in Regina. When the school disbanded, George joined the R.A.F. Ferry Command at Montreal. He piloted C47's—the famous Liberators, Lancasters, and Fortresses.

His discharge came through on September 30, 1945 and strangely this man of the air has taken up the task of fitting shoes on pedestrians in his official capacity as Assistant in our Retail Shoe Department.

After a number of years of wanting to sell furniture, Joe Kloss has now realized his ambition. Joe wants all his friends to know he is in the furniture department and to call to see him there.

## PROFIT SHARING NEWS

Distribution of member's statement of account may be expected early in March.



## KNOW YOUR PEOPLE

### ALBERT SIMPSON

Albert hails from Pendrith, Cumberland, in the north of England, where he took his schooling, working in his spare time at his father's coal and transfer business.

At 14 years of age he went into his dad's business on a full time basis. He recalls that football was his sport.

Coming to Canada in 1910 he took up land near Kamsack, but July, 1911, found him in Regina, doing construction work for R. J. Leckie, contractor. After the 1913 cyclone, Albert toiled for the Regina Municipal Railway and later for the old Grand Trunk Pacific Railway.

In November, 1922, he came to Simpson's and has been with the Maintenance Dept. since, working under Mr. Skaye, Wm. Lythe and latterly H. C. Furnell. "I have had something to do with the

planting of every tree on the Company grounds, and well remember when the Maintenance staff was a third of what it is now," he says. Albert has worked at every job in the Maintenance Dept., at one time or another.

He lives at 812 Cameron street with Mrs. Simpson and Ivy, a daughter who has worked in the Mail Order Time Payment for 5 years. A son, Bob, is in the Army at Camp Borden.

Albert likes to roam the country in his car, eagerly looking forward to each vacation time.

## Dinner for Returned Service Personnel

On Thursday evening, December 13, Simpson's service personnel who had returned to work in Regina Branch up to that date, were honored by the Company at an informal dinner in the main dining room of the Hotel Saskatchewan. The wives and husbands of those present were also given a cordial welcome at the gathering which was attended by over 100 guests.

Mr. F. E. Doull said grace, and the toast to the King was proposed by Mr. Pickering. Entertainment was provided by a male quartette and a piano duet.

Mr. Pickering extended a warm welcome to the members of the staff who had served in all branches of His Majesty's forces and are now back with the Company. He announced the intention of the Company to hold another dinner next year to welcome those who will return during the course of 1946. So far 60, of the 194 who were on our War Service Records, have returned and been reinstated in the Branch after safely coming through the perils of war. Tribute was paid to the 17 who had given their lives in active service.

Mr. Pickering outlined the policy of the Company since the beginning of the war in rehabilitating returned service personnel, saying there was a place waiting for each of our employees in the services, wherever possible a job better than the one left, and that the special attention of the officials of the Company was given to welcoming the men back and seeking to meet their wishes.

Mr. Pickering announced the appointment of the Regina Branch Service Committee, consisting of Eddie Briggs, Doug Johnson and Harry Amell, which has been set up to assist in the work of reinstatement and which will be available for consultation to all who have returned to their jobs in the Branch.

Eddie Briggs spoke briefly on behalf of the navy veterans, Fred Raymond on behalf of those who had been in the army, and Grant Chapman on behalf of those in the air force.

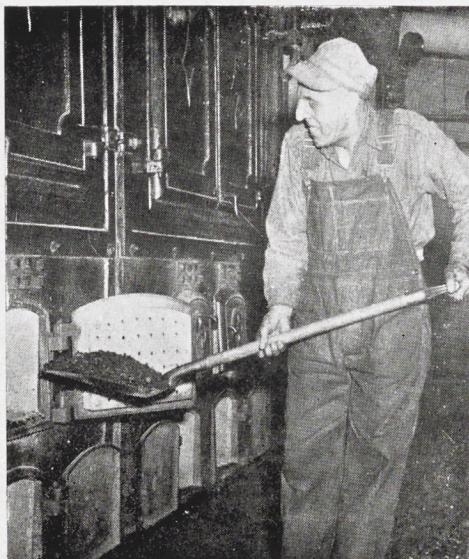
A few rounds of Bingo concluded the evening and prizes were won by Mrs. Briggs, Miss Jean Sandercock, Randall McLean, Mrs. McLean, Mrs. Georgina Huston, and Bob Hastings.

I would like to express my sincere thanks to the Managers and Staff of the Mail Order Division for their splendid co-operation during the past year.

This will be the first peace-time Christmas in six long years. Many hearts will be gladdened by the return of relatives and sweethearts from the armed forces. Others, whose dear ones are still away, may take comfort in knowing that the conflict is over.

I extend a special greeting to the men and women who have returned to us from the services. To each and every member of the staff, at home or abroad, I send my very best wishes for a Merry Christmas and a Happy New Year.

Fraser Reid.



### STOKE 'ER UP

N. Willets at the maw of our hungry Boilers. "A hot job" says Norman, "but I can't seem to make any impression on this coal pile."

—o—  
If Louise Berg (Cafeteria) seems to be absent minded or starry eyed these days, there's a mighty good reason—her boy friend arrived home from overseas a short while ago, and 'tis rumored that there's a wedding being planned in the near future.

### FROM THE "PIN CUSHION" OF NOVEMBER 26, 1929

Published by the Bowling League

#### Men's Section

Special Extra. Art Jim Goat Larkin's mighty Wrens wins the first Section. This team is made up of the following proven bowlers: A. E. Larkin, Captain. Messers W. Marston, J. Urquhart, W. Sellors, L. Doane, and F. E. Doull. We all congratulate you boys, you put up a hard fight and won. Reg. Trim's Finches finished second and Stan Larkin's Parrots came third. The mighty Bill Rogers also ran.

### SOCIAL NOTES

Noreen Slater of the Dress Dept. has consented to become a "Mrs." Upon leaving, Mrs. Symons presented her with a Kenwood blanket on behalf of the staff. We'll miss that cute little way, Noreen, but our blessings and best wishes go with you.

\* \* \*

Gifts of bedding were presented by Miss Davidson to Frances Munford, bride-elect. Best of luck from all on the fourth floor.

\* \* \*

Honoring Frances Munford, a shower was held at the home of Louise Stenseth.. Refreshments were served and miscellaneous gifts were given to the honored guest.

\* \* \*

The Cafeteria Staff would like to extend their thanks to their many customers for their kind co-operation during the Christmas rush. We all wish you a Merry Christmas and a Happy New Year.

Continued on page 15)



The telephone office might well be called "The voice of Simpson's." These are the girls who have to know how to say "Sorry" so many times a day and mean it.

LEFT TO RIGHT: Hazel Burrows, Lorna Hastings, Ruth Clarke, Mildred Moerike.

## BOWLING NEWS!

With two nights play left to complete the first half of our Bowling Schedule we find the Doodlers, captained by Edith Wurtz, holding on to top place by a slim margin of one point. The Doodlers sparked by P. Binfet's sterling leadership were walking away with the league a few weeks back but now the story is different, the Yehudiis have staged a comeback and may take over top place in the standing for the first half.

The Jeeps and Haphazards are deadlocked for third place, but being ten points behind the pace-setters, have not a chance of capping top honors.

### Big Four Averages

#### MEN—

|                        |     |
|------------------------|-----|
| 1. P. Binfet . . . . . | 211 |
| 2. L. Woycik . . . . . | 204 |

#### LADIES—

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| 1. F. Bishop . . . . .               | 202 |
| 2. K. Kennedy . . . . .              | 193 |
| High Single to date—M. Temlett . . . | 322 |
| High three game to date—P. Binfet    | 787 |

—o—

## Curling League Formed

With the kind co-operation of Mr. E. A. Pickering a Curling League was formed with the following slate of officers: Honorary president, Mr. E. A. Pickering, honorary first vice-president, Mr. F. E. Reid, honorary second vice-president, Mr. H. Hindle.

The office of president is filled by Mr. Mort Young, vice-president is Mr. V. J. Youngson

and George Gagnier as secretary-treasurer. Mr. Eric Fletcher is the publicity editor.

To create enthusiasm among the staff a mixed bonspiel with a record entry of 42 rinks will be run off. The Curling Club will be affiliated with the Social Club so as to keep it as a branch of that organization.

All those who have signified their intention to curl will please look on the various bulletin boards to find out which rink you are on.

—o—

## Hockey Night

With Friday being hockey night in Regina, many members of the staff gather at Queen City Gardens to watch the fastest sport in the world. Hockey fans like Bea Phillips, Janet Cameron, Edna Saint, Rita Giles, Scoop Hunter, Bill Amell, Eric Fletcher, Murray Wilkie and Ross Heuser are all regular patrons and can be seen enjoying the thrills and spills of Canada's national sport. Though the Regina Caps are in the same spot as the Toronto Maple Leafs they will no doubt be heard from before the hockey season is over.

—o—

A customer of 82 years of age very kindly gives us the formula for remaining alive indefinitely. He says: "I have been a careful nutritionist for a good number of years, and two or three things will explain my living on past the normal span for the general run, being: I never eat white bread if I can avoid it (vitamins are taken out). I never eat combination salad and unboiled foods."

This, my friends, is an extract from the letter of a customer ordering **shoes**.



### GOING UP— SORRY!

These pretty girls actually have their "ups and downs" every day—not just once in a while like some of us. They are on the elevators on shifts from eight o'clock in the morning until five-forty-five in the evening—directing the crowds and giving a helping hand to all. Nice work, girls, and we thank you!

Left to right: Eva Carlson, Mary Keating, Artis Hill, Mabel Brault, Laura Crowler.

## Sports Parade for 1945

The year 1945 is fast coming to an end and the sport events which have come and gone will only be a memory. To all those who have taken part in different sports we wish them all the luck for the coming year 1946. Here in summary are names which made Simpson sport conscious:

**Chess:** Frank Yerhoff, Dominion Champion and a very outstanding chess player.

**Golf:** Mort Young, Jack Amon, Stan Larkin, Ray Holmes, Ed Leddy, Eric Fletcher and a host of others who are all prominent golfers.

**Baseball and Fastball:** Anne Adamache, Hazel Burrows, Del Most, Elsie Mundt, Betty Wicken, Howard Lysack, George Alexander, Scoop Hunter, George Gagnier, Jim Guthrie, Orville Shea, Stu Harker and special mention to Hazel Burrows, who was a member of the Regina Caps Western Canada Girls' Fastball Champions.

**Bowling:** Dick Fogarty, Dave Walters, Bob McDonald, Mac Donnelly, Harry Head, Lyman O'Connell and all the members of Simpson's Bowling league who have made bowling one of their favorite sports.

**Hockey:** Howard Lysack and Jim Guthrie, two outstanding hockey players with a great future.

**Basketball:** Thelma Chrystal, Helen Henderson, Elsie Mundt and Del Most, all very prominent hoop artists.

## SOCIAL NOTES

(Continued)

It is nice to have Rose Muchowski back with us after undergoing an operation.

\* \* \*

Miss Janet Cameron was married recently to Mr. Pete Vogt at the First Presbyterian Church. Pete has just recently returned from 5½ years service overseas and is now playing hockey with our Regina Caps. We wish Janet and Pete every happiness in the future.

\* \* \*

Best wishes are in order for Sgt. and Mrs. M. R. Kelly (nee Frances Munford) who were married November 17 at Westminster Church. The honeymoon was spent at the west coast.

\* \* \*

Margaret E. Kelly, formerly of the Buying Department, writes that The Digger has followed her around all over Eastern Canada and even to Newfoundland.

\* \* \*

George Lyons, R.C.N.V.R., formerly of Department 22, dropped in to say "Hello" to his friends.

\* \* \*

Mr. Robert Hanson; Mrs. F. Preukshatt (nee Katherine Weisbrod) called to see old acquaintances in Mr. Fogarty's Department.



These chaps headed by Albert Simpson tend to a thousand details, and keep the building "spick and span." We are all grateful for the fine job they do throughout the year.

**Front Row**—Bert Bastock, Joe Prizeman, Ed Durrant, Jim Edgar, Oneka Cozma, Jack Chambers.

**Centre**—Nick Seitz, George Samson, Stan Kellon, Bill Harding, Joe Herman, George Doust, Bob Euston, John Rosputnek.

**Back Row**—Bert Chiga, Jim Smith, Albert Simpson, Albert Bond.



#### MAINTENANCE DEPT. (NIGHT STAFF)

To these five of the night maintenance staff, who, armed with their mops, vacuums, dusters, etc., goes the credit of keeping our two retail floors so clean. Those pictured above are, left to right:

Mrs. A. Abramoff, Mrs. M. Myers, Mrs. Z. Petrovcsan, Mrs. L. Balbar, Fred Ast.

#### THE MONKEY'S VIEWPOINT

Three monkeys sat in a cocoanut tree  
Discussing things as they're said to be.  
Said one to the others, "Now listen, you two;  
There's a certain rumour that can't be true—  
That man descended from our noble race.  
The very idea! It's a dire disgrace!  
No monkey ever deserted his wife,  
Starved her baby, and ruined her life.  
And you've never known a mother monk  
To leave the babies with others to bunk,

Or pass them on from one to another  
Till they scarcely know who is their mother.  
And another thing! You'll never see  
A monk build a fence 'round a cocoanut tree;  
Starvation would force you to steal from me.  
Here's another thing a monk won't do:  
Go out at night and get on a stew;  
Or use a gun, or club, or knife  
To take some other monkey's life.  
Yes, man descended, the ornery cuss;  
But, brother he didn't descend from us.

(The Author says she is Unknown.)



After nearly six years of war, we can now with lighter hearts and greater fervency of spirit, chant the song which the Angels sang nearly two thousand years ago, "Peace on Earth, Good Will to Men."

It is my sincere wish for all Simpson Employees, that this Christmas may be the Merriest and the New Year the Happiest of any which have gone before.

F. E. Doull.



#### Maintenance Department (Women)

Time out was called for a moment while our photographer took this picture of the busy women members of the Maintenance Department who keep our women's washrooms and restrooms sparkling and it certainly isn't easy work these days.

Left to right: Mrs. T. Bauer, Mrs. J. Leuchs, Mrs. D. Landry, Mrs. C. Graham.

### THE MAINTENANCE MEN

See this vast pile of tile and brick  
With concrete pillars and walls so thick,  
Reaching its ramparts high in the air  
Overlooking the city and country fair.

This hive of industry, mart of trade,  
Which puts all rivals in the shade,  
Spreads wealth of goods throughout the land  
Striving to meet the huge demand.

A thousand workers, by hand or brain  
Receive, repack, ship out again  
Pins and needles, pots and pans  
Silk, wool, cottons, from every land.

In office, warehouse, and retail store  
Assistant managers by the score,  
At the top are Pickering, Reid and Farr  
Around them group the lesser stars.

You've heard of these stalwarts of tongue and pen

But forgotten the gang of forgotten men.  
Unheard and unsung, why, who are they?  
You'll remember perhaps on Christmas Day.

"The Maintenance Men," both tried and true,  
We'll give them credit, where credit is due,  
Tradesmen, Firemen, Watchmen, all,  
Bull gang, Porters, short and tall.

This Christmas, remember,  
When drinking a health  
To virtue, or beauty, or maybe to wealth,  
Lift high a large schooner  
Drink hearty, drink all  
"To the Maintenance Men,"  
"Skall!"

—Jack Chambers.



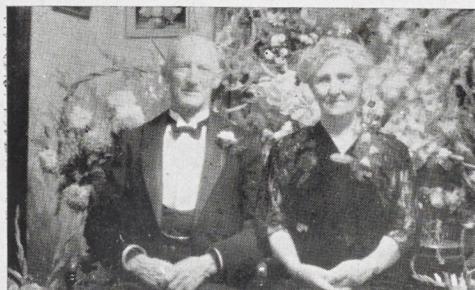
LEFT TO RIGHT  
Flora Renaud

Edith Godfrey

Jessie MacLeod

Katherine Rink

An interesting corner is to be found in the Return Boxing section in Mail Order Shoes on the 5th floor. An average of a thousand shoe boxes a day are made here in seven different sizes from childrens' to mens' large. — The girls are all happy in their work.



### Celebrate 50th Anniversary

Mr. J. A. Erskine, who retired in 1936 after 23 years service with the Company, celebrated his golden wedding anniversary with Mrs. Erskine at their home, 2921 Rae St. Married in 1893, Mr. and Mrs. Erskine came to Canada in 1913, and was transferred to Regina from Toronto during the early years of the branch, as merchandise manager of departments 45, 47, 48 and 49.

Mr. Erskine's hobbies are singing and walking—and he very rarely uses any other means of transportation.

Mr. Erskine will celebrate his 80th birthday this summer, and his many friends at the Branch hope for him many days of sunshine in the years to come.

—o—

Teacher: "Johnny, if your father earned \$40 a week and gave your mother seventy-five percent of it, what would she have?"

Johnny: "Heart failure."

\* \* \*

Striking while the iron is hot is all right, but too many men strike while the head is hot.

### *Humor*—lets laugh

Two "Tommies" were strolling down the Strand. As they passed the ruins of St. Clement's, one said to the other: "Blimey, Bill, they've made an 'orrible mess of the h'old church. That's where I utsen sing in the choir." "You sing in the choir," his pal replied disgustedly. "Why, I'll bet you five bob you can't even say the Lord's Prayer." "Done, 'ere y'are: 'For wot we are abaht to receive may the Lord make us truly thankful'." "Cripes!" said Bill, forking out the five bob. "I never dreamt you'd know it!"

\* \* \*

The Chinese have a proverb: "If there is righteousness in the heart, there will be beauty in the character. If there be beauty in the character, there will be harmony in the home. If there be harmony in the home, there will be order in the nation. When there is order in the nation there will be PEACE in the world.."

### SUCCESS TALKS

By

Roderick G. Stevens

Mistakes are better never made—but the next best thing when an error does creep in is a prompt report and a frank acknowledgment by the one who makes it.

That shows the mistake was of the hand and not of the heart.

It costs less and is better for all concerned to have an error adjusted on the spot rather than later on—and is much more satisfactory to have a mistake reported by an employee than by a customer of the house.



Mr. and Mrs. L. L. Goble of Vancouver (nee Thelma Turner of Mr. Farr's office) are receiving congratulations on the birth of their baby girl, November 29. Weight 8 lbs.

\* \* \*

Mr. and Mrs. Pat Most announce the arrival of a baby daughter, Sharon Patricia, 8 lbs., 7½ oz., on November 17th. Ann was the former cashier in the Retail Shoe Department.

### Merry X-mess

To add to all other worries we have on our mind,  
Came a memo requesting items of the Xmas-y kind.  
So we decided to create a poetic (?) expression,  
Of what is causing our mental depression.  
Merry X-mess.

At work we are going in circles till we're dizzy,  
And each one thinks he's the only one that's busy.  
The good natured ones grumble, and the cranks get worse.  
About the only calm person left is Miss Tullis—our nurse.  
Merry X-mess.

For five years we've wished our fellows were back,  
Overseas Xmas parcels were a headache to pack.  
Now they are home, the headache's worse—what can we buy?  
They want shirts and socks—they'll get a hankie and tie.  
Merry X-mess.

You line up you know where, along with the many,  
And you reach the wicket to find they haven't any.  
It seems all they have is what you could get—  
Two bottles of last month and haven't drank yet.  
Merry X-mess.

They've put a number on street cars instead of a light,  
And people like us that are not very bright,  
Stand loaded with parcels, as past us they drive,  
While we wait for a green line instead of a five.  
Merry X-mess.

But Xmas is worth it and it's over too fast,  
There's such a let down feeling when New Year's is past.  
So we start counting the pay days till holidays and then  
Start counting the pay days till Xmas again.  
Merry X-mess.



### 'The Long and the Short of It!'

These two employees from Mail Order Shoes on Floor "5" could easily sing "You Take the high road and I'll take the low road," and mean it. However, after comparing notes, Joyce Dacey and Ferdy Walter have decided the altitude is the same at 5' above the ground as at 6'7".

### MRS. KEENLEYSIDE DIES

Wife of H. B. Keenleyside, former branch manager at Regina, and now assistant general manager of the Toronto Mail Order division, died on Sunday, Dec. 2nd.

Our deepest sympathy goes out to Mr. Keenleyside and family in their great loss.



**"Silent night, holy night,  
All is calm, all is bright"**

This year marks the first time we have had carol singing in the store. Conducted by Mr. A. J. Letourneau our choir consists of some 60 voices and has been faithfully practising for some weeks.

The singing of this choir each morning puts a truly Yuletide touch to our busy Christmas season, reminding everyone of the prevailing spirit of good will to all.

PUBLISHED BY  
THE STAFF OF

Simpson's

REGINA